

## Prof. MURAT ÖZCAN



### Personal Information

**Email:** mozcan@gazi.edu.tr

**Other Email:** mozcan58@gmail.com

**Web:** <https://avesis.gazi.edu.tr/mozcan>

**Address:** Gazi Üniversitesi Gazi Eğitim Fakültesi Yabancı Diller Bölümü C Blok



### International Researcher IDs

ORCID: 0000-0001-7131-1023

### Education Information

Doctorate, Gazi University, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Turkey 2007 - 2012

Postgraduate, Gazi University, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Turkey 2005 - 2007

Undergraduate, Gazi University, Gazi Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi, Turkey 2000 - 2005

### Dissertations

Doctorate, Gazi Eğitim Fakültesi Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalı hazırlık sınıfı için Avrupa ortak başvuru metnine uygun ve moodle eğitim yönetim sistemi destekli müfredat önerisi, Gazi University, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, 2012

Postgraduate, Arapça yazma becerileri öğretiminde iletişimsel yaklaşım, Gazi University, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, 2007

### Research Areas

Education, Philology

### Academic Titles / Tasks

Professor, Gazi University, Gazi Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi, 2023 - Continues

Associate Professor, Gazi University, Gazi Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi, 2023 - 2023

Associate Professor, Ankara Hacı Bayram Veli University, Faculty Of Letters, Department Of Translation And Interpretation, 2018 - 2023

Assistant Professor, Gazi University, Edebiyat Fakültesi, Mütercim-Tercümanlık, 2015 - 2018

Research Assistant, Gazi University, Gazi Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi, 2005 - 2015

### Academic and Administrative Experience

Director of the Center, Ankara Hacı Bayram Veli University, 2022 - 2023

Director of Vocational School, Ankara Hacı Bayram Veli University, 2021 - 2023

Head of Department, Ankara Hacı Bayram Veli University, 2021 - 2023

Deputy Head of Department, Gazi University, 2015 - 2023

Fakülte Yönetim Kurulu Üyesi, Ankara Hacı Bayram Veli University, 2019 - 2022

Director of Vocational School, Ankara Hacı Bayram Veli University, 2018 - 2021

Deputy Director of the Center, Gazi University, 2016 - 2019

## Published journal articles indexed by SCI, SSCI, and AHCI

### I. Learner Autonomy and Learning Strategy Use before and during the COVID-19 Pandemic

Irgatohlu A., Saricoban A., Özcan M., DAĞBAŞI G.  
SUSTAINABILITY, vol.14, no.10, 2022 (SCI-Expanded)

## Articles Published in Other Journals

### I. IDENTITY CONCEPT IN MULTICULTURALISM AND ITS REFLECTIONS IN ANDALUSIAN SPAIN

Kocaman N., Özcan M.  
Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi, vol.7, no.1, pp.20-32, 2024 (Peer-Reviewed Journal)

### II. NECİB MAHFUZ'UN MİRÂMÂR ADLI ROMANININ ARA DİL İNGİLİZCEDEN YAPILAN TÜRKÇEYE ÇEVİRİSİ İLE ARAPÇA KAYNAK METNİNİN KARŞILAŞTIRMALI BİR İNCELEMESİ

DAĞBAŞI G., DEMİR Y. M., ÖZCAN M.  
INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGE LITERATURE AND CULTURE RESEARCHES, vol.6, pp.302-320, 2023  
(Peer-Reviewed Journal)

### III. Hayaller Diyarı Filminde Bulunan Deyimsel İfadelerin Makine Çevirisi Uygulamalarıyla Yapılan Türkçe Çevirilerinin Karşılaştırmalı Analizi

ÖZCAN M., SARI Ş.  
İstanbul Üniversitesi Çeviribilim Dergisi, no.18, pp.123-148, 2023 (Peer-Reviewed Journal)

### IV. Görsel-İşitsel Çeviride Deyimsel Aktarım: Diriliş Ertuğrul Dizisinin Arapça Altyazı Çevirileri

ERAY A., ÖZCAN M.  
Bandırma Onyedil Eylül Üniversitesi, vol.4, 2023 (Peer-Reviewed Journal)

### V. Opinions of Arabic Prep Class Students on the use of YouTube in Teaching Arabic

DAĞBAŞI G., DEMİR Y. M., ÖZCAN M.  
Asian Institute of Research, vol.6, 2023 (Peer-Reviewed Journal)

### VI. An Overview of Arabic Translation and Interpreting Programs in Turkish Higher Education

DAĞBAŞI G., DEMİR Y. M., ÖZCAN M.  
The Asian Institute of Research, vol.6, no.1, pp.241-249, 2023 (Peer-Reviewed Journal)

### VII. Kültür ve Turizm Bakanlığı TEDA Projesi Kapsamında Türkçeden Arapçaya Yapılan Edebi Çevirilere Dair Bir İnceleme

DAĞBAŞI G., ÖZCAN M.  
Istanbul Journal of arabic studies (Online), vol.5, pp.65-78, 2022 (Peer-Reviewed Journal)

### VIII. Nida, Schleiermacher ve Lefevere'in Kuramları Işığında Necib Mahfuz'un "Hırsız ve Köpekler" Adlı Romanındaki Dil Oyunlarının Türkçe Çevirisinin Analizi

KOCABIYIK H. S., ÖZCAN M.  
Journal of Social and Humanities Sciences Research (JSHSR) Uluslararası Sosyal ve Beşeri Bilimler Araştırma Dergisi, vol.9, no.81, pp.279-295, 2022 (Peer-Reviewed Journal)

### IX. Erek Odaklı Çeviri Teorisi: Miheil Cavahişvili'nin "Kvaçi Kvaçantiradze" (Madrabaz Kvaçi) Adlı Romanının Gürcüce Çevirisi Üzerine\*

ÖZCAN M., ACET M. N.  
TURKISH STUDIES - EDUCATIONAL SCIENCES, vol.17, no.1, pp.1-15, 2022 (Peer-Reviewed Journal)

### X. A Review of Arabic Teacher Candidates' Profiles

ÖZCAN M., DAĞBAŞI G., ARKAN Z.  
Education Quarterly Reviews, vol.5, no.1, pp.250-260, 2022 (Peer-Reviewed Journal)

- XI. **James Joyce'un Sanatçının Bir Genç Adam Olarak Portresi İsimli Romanının Edebi Çözümlemesi ve Çevirisinin Eşdeğerlik Kuramı Çerçevesinde Değerlendirilmesi**  
PARLAK N., ÖZCAN M.  
World Language Studies (WLS), vol.1, no.1, pp.16-42, 2021 (Peer-Reviewed Journal)
- XII. **Gustave Flaubert'in Madame Bovary Adlı Fransızca Romanının İngilizce ve Türkçe Çevirilerinin Eşdeğerlik Bağlamında Karşılaştırmalı Olarak İncelenmesi**  
ÖZCAN M., Çelik A.  
İstanbul Üniversitesi Çeviribilim Dergisi / Istanbul University Journal of Translation Studies, vol.0, no.15, pp.75-91, 2021 (Peer-Reviewed Journal)
- XIII. **Arap Dilinde Çevirinin Epistemolojik Değeri**  
ÖZCAN M., Sertkaya A.  
ESKIYENİ, vol.0, no.38, pp.137-170, 2019 (Peer-Reviewed Journal)
- XIV. **NOBEL ÖDÜLLÜ MISIRLI YAZAR NECİP MAHFUZ'UN EL-KAHİRETU'L-CEDİDE ADLI ROMANININ TÜRKÇE ÇEVİRİSİNDEKİ DİL OYUNLARININ EŞDEĞERLİK AÇISINDAN İNCELENMESİ**  
ÖZCAN M.  
JOURNAL OF TURKISH STUDIES, vol.12, no.7, pp.619-632, 2017 (Peer-Reviewed Journal)
- XV. **AHMET HAMDİ TANPINAR'IN HUZUR ADLI ROMANININ ARAPÇAYA ÇEVİRİSİNDEKİ DEYİŞ, DEYİM, ATASÖZLERİ VE MANİLERİN ÇOĞUL DİZGE KURAMI İŞİĞİNDE İNCELENMESİ**  
ÖZCAN M., ERAY A.  
JOURNAL OF TURKISH STUDIES, vol.12, no.3, pp.701-716, 2017 (Peer-Reviewed Journal)
- XVI. **ARAP DİLİ EĞİTİMİNDE KULLANILAN SİLSİLETU'L-LİSANSETİNİN ÖĞRENCİ-ÖĞRETMEN GÖRÜŞLERİNE GÖREYÖNTEMSEL AİDAN DEĞERLENDİRİLMESİ VE EKSIKYÖNLERİNE ÇÖZÜM ÖNERİLERİ**  
AÇIK K., ÖZCAN M., BENLİ A.  
BÜLENT ECEVİT ÜNİVERSİTESİ İLAHİYAT FAKÜLTESİ DERGİSİ, vol.3, no.1, pp.181-204, 2016 (Peer-Reviewed Journal)
- XVII. **Türkiye de ve Dünyada Arapça Öğretimi için Müfredat Geliştirme Çalışmaları ve İlköğretim Arapça Dersi Müfredatı için Bazı Öneriler**  
ÖZCAN M.  
International Journal of Science Culture and Sport (IntJSCS), no.4, pp.81-94, 2015 (Peer-Reviewed Journal)
- XVIII. **OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ HAKKINDA ANADOLU İMAM HATİP LİSELERİNDE OKUYAN ÖĞRENCİLERİN GÖRÜŞLERİ VE BEKLENTİLERİ**  
ÖZCAN M.  
INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING, vol.216, no.108, pp.1855-1863, 2015 (Peer-Reviewed Journal)
- XIX. **Yabancı Dil Olarak Arapça Konuşma Becerisi Öğretiminde İletişimsel Yaklaşım Dayalı Etkinliklerin Kullanımı**  
ÖZCAN M.  
Eğitim ve Toplum, vol.4, no.10, pp.153-164, 2015 (Peer-Reviewed Journal)
- XX. **Mesleki Arapça Dersi Öğretim Programına Yönelik Öğretmen Görüşleri**  
ÖZCAN M.  
ULUSLARARASI DİL VE EDEBİYAT EĞİTİMİ DERGİSİ, vol.1, no.14, pp.52-76, 2015 (Peer-Reviewed Journal)
- XXI. **Arapça/Türkçe-Türkçe/Arapça Haber Çevirisi Kitabı**  
ÖZCAN M.  
ESKIYENİ, vol.29, pp.205-207, 2014 (Peer-Reviewed Journal)
- XXII. **Kara Kuvvetleri Lisan Okulunda İngilizce dışında yabancı dil öğrenimi gören kursiyerlerin Avrupa Ortak Başvuru Metnine göre seviyelerinin belirlenmesi ve dil becerileri açısından ortaya çıkan farklılıklara çözüm önerileri**  
AÇIK K., ÖZCAN M., BENLİ A.  
21. Yüzyılda Eğitim ve Toplum, vol.3, no.8, pp.149-172, 2014 (Peer-Reviewed Journal)
- XXIII. **Arapça Program Geliştirmede Diller İçin Avrupa Ortak Başvuru Metni İlköğretim Arapça Dersi Öğretim Programı Örneği**

- AÇIK K., ÖZCAN M., BENLİ A.  
Gazi Eğitim Fakültesi Dergisi, vol.33, pp.167-182, 2013 (Peer-Reviewed Journal)
- XXIV. **"Arap Gözüyle Osmanlı" Osmanlı Filistininde Bir Posta Memuru-İzzet Derveze**  
ÖZCAN M.  
EKEV AKADEMİ DERGİSİ, vol.11, no.33, pp.371-372, 2007 (Peer-Reviewed Journal)
- XXV. **Cahiliyye Dönemi Arap Edebiyatında Şiir Sanatı**  
ÖZCAN M.  
ESKIYENİ, vol.1, no.5, pp.107-111, 2007 (Peer-Reviewed Journal)
- XXVI. **Beyrut Şehremininin Anıları (1908-1918)**  
ÖZCAN M.  
Nüsha, no.20, pp.163-164, 2006 (Peer-Reviewed Journal)

## Books & Book Chapters

- I. **Tandır/Fuâd Et-Tekerli**  
ER R., YILDIZ M., ÖZCAN M., İSPİR KURUN A., GÜNGENCİ M. M.  
in: Arap Edebiyatı Öyküleri, Musa Yıldız, Murat Özcan, Editor, Hece, Ankara, pp.17-23, 2023
- II. **Otuz Sekiz Dilde Afrika Atasözleri Seçkisi II**  
ÖZCAN M., DELİBAŞ M., SÜVERDEM F. B., TEKİN ÇETİN N., ERKALAN ÇAKIR N., OLGUN G. M., PINARBAŞI D., KÖLE M., ÇİMEN KARAYÜREK E., DELİBAŞ H.  
Buğra Matbaacılık, Ankara, 2022
- III. **VELİYYUDDİN YEKEN MALUM VE MECHÛL (BİR OSMANLI AYDININ SİVAS HATIRALARI)**  
ÖZCAN M.  
Sivas Belediyesi, İstanbul, 2021
- IV. **Oyunlarla Kelime Öğretimi**  
DAĞBAŞI G., ÖZCAN M.  
Akdem Yayınları, İstanbul, 2020
- V. **Elif ve Emirle Arapça Öğreniyorum 8**  
ÖZCAN M., DAĞBAŞI G., DEMİR M.  
MEKTEP YAYINLARI, İstanbul, 2020
- VI. **Eteallemu'l-Arabiyye ma' Emir ve Elif**  
DAĞBAŞI G., ÖZCAN M., DEMİR M.  
Mektep Yayınları, İstanbul, 2020
- VII. **Modern Arap Edebiyatı Şiir Seçkisi**  
YILDIZ M., KOÇ C. T., ÖZCAN M., ÇİLEK E., SARIKAYA M., İSPİR KURUN A., ÇETİNKAYA H., POLAT İ. E., KURT G., KURT M., et al.  
Akdem, İstanbul, 2019
- VIII. **Uluslararası Yabancı Dil Öğretim Politikaları Ve Avrupa Ortak Başlığı Metninin Arapça Öğretimi İçin Avantajları**  
ÖZCAN M.  
İstanbul Aydın Üniversitesi, İstanbul, 2019
- IX. **Elif ve Emirle Arapça Öğreniyorum 7**  
ÖZCAN M., DAĞBAŞI G., DEMİR M.  
Mektep Yayınları, 2019
- X. **ARAPÇA ÖĞRETİMİ ARAŞTIRMALARI**  
DAĞBAŞI G., POLAT H., DEMİR M., ÖZCAN M., IRGATOĞLU A., ÖZKALKAN N., YILMAZ H.  
Iksad Publications, 2019
- XI. **Elif ve Emirle Arapça Öğreniyorum 5**  
ÖZCAN M., DAĞBAŞI G., DEMİR M.  
Mektep Yayınları, 2019

- XII. **Elif ve Emirle Arapça Öğreniyorum 6**  
ÖZCAN M., DAĞBAŞI G., DEMİR M.  
Mektep Yayınları, 2019
- XIII. **Alfabetik Telaffuzlu Sözlük**  
AÇIK K., ÖZCAN M.  
Akdem Yayınevi, İstanbul, 2018
- XIV. **Açıköğretim Fakültesi İlahiyat Önlisans Programı İçin Arapça Soru Bankası II**  
DAĞBAŞI G., ÖZCAN M., DEMİR M.  
AKDEM, İstanbul, 2018
- XV. **Açıköğretim Fakültesi İlahiyat Önlisans Programı İçin Arapça Soru Bankası IV**  
DAĞBAŞI G., ÖZCAN M., DEMİR M.  
AKDEM, İstanbul, 2018
- XVI. **Türkçe Çevirileriyle Arapça Kısa Öyküler**  
YILDIZ M., AKÇAY C., KOÇ C. T., SELİM İ., İSPİR KURUN A., KURT G., İŞİDAN A., DAĞBAŞI G., DEMİR M., ÖZCAN M., et al.  
Akdem, İstanbul, 2017
- XVII. **İlköğretim Arapça 4 Öğretmen Kılavuz Kitabı**  
CEVİZ N., ÖZCAN M., DAĞBAŞI G., DEMİR M.  
AYT Tuna Yayınları, Ankara, 2017
- XVIII. **Açıköğretim Fakültesi İlahiyat Önlisans Programı İçin Arapça Soru Bankası I**  
ÖZCAN M., DEMİR M., DAĞBAŞI G.  
Akdem Yayınları, İstanbul, 2017
- XIX. **İlköğretim Arapça 4 Çalışma Kitabı**  
CEVİZ N., ÖZCAN M., DAĞBAŞI G., DEMİR M.  
AYT Tuna Yayınevi, Ankara, 2017
- XX. **Açıköğretim Fakültesi İlahiyat Önlisans Programı İçin Arapça Soru Bankası III**  
ÖZCAN M., DEMİR M., DAĞBAŞI G.  
Akdem Yayınları, İstanbul, 2017
- XXI. **İlköğretim Arapça 4 Ders Kitabı**  
CEVİZ N., ÖZCAN M., DAĞBAŞI G., DEMİR M.  
AYT Tuna Yayınları, Ankara, 2017
- XXII. **CORCİ ZEYDAN'IN FERGANA GÜZELİ ADLI ROMANINDA KADIN TEMASI**  
ÖZCAN M.  
in: DOĞU EDEBİYATINDA KADIN, Prof. Dr. Ali Güzelyüz, Editor, Demavend Yayınları, İstanbul, pp.15-25, 2016
- XXIII. **Oyunlarla ve Etkinliklerle Arapça Öğretimi**  
ÖZCAN M., DAĞBAŞI G.  
Akdem Yayınları, 2015
- XXIV. **Arapça Dil Kartları**  
ÖZCAN M.  
Delta Kültür Yayınevi, Ankara, 2015
- XXV. **Arapça Öğretiminde Program Geliştirme**  
ÖZCAN M.  
Türkiye Alim Kitapları, Saarbrücken, 2015
- XXVI. **Oyun ve Etkinliklerle Arapça Öğretimi**  
ÖZCAN M., DAĞBAŞI G.  
Akdem Yayınları, İstanbul, 2015
- XXVII. **Arapça-Türkçe & Türkçe-Arapça Cep Sözlüğü**  
AÇIK K., ÖZCAN M.  
Kapadokya Yayınları, Ankara, 2014
- XXVIII. **itsy-bitsy Arapça-Türkçe & Türkçe-Arapça Sözlük**  
ÖZCAN M.

- Delta Kùltür Yayınevi, Ankara, 2014
- XXIX. **Arapça-Tùrkçe & Tùrkçe-Arapça Okul Sözlüğü**  
AÇIK K., ÖZCAN M.  
Kapadokya Yayınları, Ankara, 2014
- XXX. **Popùler Resimli Arapça Sözlük, Delta Kùltür Yayınları**  
UYGUN GÖKMEN D., ÖZCAN M.  
Delta Kùltür Yayınevi, Ankara, 2013
- XXXI. **Arapça 4 Öğrenci Çalışma Kitabı**  
DAĞBAŞI G., ÖZCAN M., DEMİR M.  
AYT Yayıncılık, 2012
- XXXII. **Ortaokul 4 Sınıf Arapça Ders Kitabı**  
CEVİZ N., ÖZCAN M., DAĞBAŞI G., demir m.  
AYT Yayınları, Ankara, 2012
- XXXIII. **Arapça 4**  
DAĞBAŞI G., ÖZCAN M., DEMİR M.  
AYT Yayınları, 2012
- XXXIV. **Arapça 4 Öğretmen Kılavuz Kitabı**  
DAĞBAŞI G., ÖZCAN M., DEMİR M.  
AYT Yayıncılık, 2012
- XXXV. **Arapça Gezi ve Konuşma Rehberi**  
ÖZCAN M.  
Delta Kùltür Yayınları, Ankara, 2011

## **Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings**

- I. **Teaching Arabic Culture Images with Web.2 Tools**  
ÖZCAN M., DAĞBAŞI G.  
AELTE 2023 Conference, Ankara, Turkey, 12 - 13 October 2023
- II. **Görme Engelli Öğrencilere Arapça Öğretiminde Eğitsel Oyun Yöntemi Olarak Arapça Braille Bulmaca Materyal Tasarımı**  
ÖZCAN M., Göral F. H.  
17th UBAK International Scientific Research Congress, Ankara, Turkey, 19 August 2023
- III. **Evaluation of the Arabic Course Book Taught 8th Graders at Imam-Hatip Secondary Schools in the Context of Teaching Writing**  
DAĞBAŞI G., ÖZCAN M.  
AELTE 2022 Conference, Ankara, Turkey, 27 May 2022, pp.433-437
- IV. **İMAM-HATİP ORTAOKULU 8. SINIF ARAPÇA DERS KİTABININ YAZMA BECERİSİ ÖĞRETİMİ BAĞLAMINDA DEĞERLENDİRİLMESİ**  
DAĞBAŞI G., ÖZCAN M.  
21st Century Challenges in English Language Teaching, Ankara, Turkey, 27 May 2022
- V. **İmam-Hatip Liselerinde Okutulan 11-12. Sınıf Mesleki Arapça Ders Kitaplarının Çok Kültürlülük Bağlamında İncelenmesi ve Değerlendirilmesi**  
ÖZCAN M.  
DİL ÖĞRETİMİ VE ÖĞRENİMİNDE GÜNCEL SORUNLAR” ULUSLARARASI BİLİMSEL KONFERANSI, Ankara, Turkey, 20 May 2021
- VI. **Çeviri Eleřtirisini: Arap Romanlarının Ara Dil İngilizce Kullanılarak Yapılan Tùrkçe Çevirilerinde Anlam Kaybı Sorunu**  
ÖZCAN M.  
İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakùltesi Arap Dili ve Edebiyatı Söyleřileri, İstanbul, Turkey, 13 March 2021
- VII. **Arap Edebiyatında Dil Oyunlarının Çevirisinde Eşdeğerlik**

ÖZCAN M.

İslamer Çeviri Seminerleri, Ankara, Turkey, 03 January 2021

VIII. **Arapçanın Geleceği**

ÖZCAN M.

Süleyman Demirel Üniversitesi Eğitim Fakültesi Konferansları, Isparta, Turkey, 19 December 2020

IX. **ZEKERİYA TAMİR'İN 'ONUNCU GÜNDE KAPLANLAR' ADLI ÖYKÜSÜNÜN ARAPÇADAN TÜRKÇEYE ÇEVİRİSİNDEKİ DEYİMLERİN EŞDEĞERLİK BAĞLAMINDA İNCELENMESİ**

ASLAN F. B., ÖZCAN M., DAĞBAŞI G.

ULUSLARARASI BİLİM, TEKNOLOJİ VE SOSYALBİLİMLERDE GÜNCEL GELİŞMELER SEMPOZYUMU, Ankara, Turkey, 20 - 22 December 2019, vol.1, pp.60-72

X. **AVRUPA ORTAK BAŞVURU METNİ BAĞLAMINDA İMAM-HATİPLİSELERİ İÇİN HAZIRLANMIŞ ARAPÇA ÖĞRETİM KİTAPLARINDA ÇOKKÜLTÜRLÜLÜK İMGELERİ**

ÖZCAN M., DAĞBAŞI G.

ULUSLARARASI BİLİM, TEKNOLOJİ VE SOSYALBİLİMLERDE GÜNCEL GELİŞMELER SEMPOZYUMU, 20 - 22 December 2019

XI. **İMAM-HATİP LİSESİ 10. SINIF ARAPÇA DERS KİTABININ OKUMA BECERİSİ ÖĞRETİMİ BAĞLAMINDA DEĞERLENDİRİLMESİ**

DAĞBAŞI G., ÖZCAN M.

ULUSLARARASI BİLİM, TEKNOLOJİ VE SOSYALBİLİMLERDE GÜNCEL GELİŞMELER SEMPOZYUMU, 20 - 22 December 2019

XII. **ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ ARAPÇA DERSİ (9 VE 10. SINIFLAR) ÖĞRETİM PROGRAMI KAZANIMLARI TEMELİNDE 10. SINIF ARAPÇA DERS KİTABININ İNCELENMESİ**

ÖZCAN M., DAĞBAŞI G., DEMİR M.

II. Uluslararası Multidisipliner Çalışmaları Kongresi, Adana, Turkey, 4 - 05 May 2018

XIII. **YABANCI DİL OLARAK ARAPÇA KONUŞMA ÖĞRETİMİNDE TELKİN YÖNTEMİ UYGULAMALARI**

ÖZCAN M., DAĞBAŞI G., DEMİR M.

ADANA MULTICONGRESS, 4 - 05 May 2018

XIV. **Yabancı Dil Olarak Arapça Yazma Öğretiminde Türk Öğrencilerin Karşılaştıkları Zorluklar ve Çözüm Önerileri**

DAĞBAŞI G., DEMİR M., ÖZCAN M.

II. Uluslararası Multidisipliner Çalışmaları Kongresi, 4 - 05 May 2018

XV. **İMAM HATİP LİSELERİ 10. SINIF ARAPÇA DERS KİTABINDA BULUNAN ETKİNLİKLERİN İLETİŞİMSEL YAKLAŞIMA GÖRE DEĞERLENDİRİLMESİ**

ÖZCAN M., DEMİR M., DAĞBAŞI G.

VI. ULUSLARARASI ÇİN'DEN ADRIYATİK'E SOSYAL BİLİMLER KONGRESİ, Ankara, Turkey, 29 - 31 March 2018

XVI. **NECİP MAHFUZ'UN EL-KAHİRE EL-CEDİDE ADLI ROMANININ ARAPÇA ASLINDAN VE İNGİLİZCEDEN YAPILAN TÜRKÇE ÇEVİRİLERİNİN EŞDEĞERLİK AÇISINDAN KARŞILAŞTIRILMASI**

ÖZCAN M., DEMİR M., DAĞBAŞI G.

VI. ULUSLARARASI ÇİN'DEN ADRIYATİK'E SOSYAL BİLİMLER KONGRESİ, Ankara, Turkey, 29 - 31 March 2018

XVII. **Charlotte Bronte'ün Jane Eyre İsimli Romanının İngilizceden Arapçaya Yapılan Çevirisinde Bulunan Dil Oyunlarının Eş Değerlik**

ÖZCAN M.

Uluslararası Ortadoğu Kongresi: Dil, Tarih ve Edebiyat, Ankara, Turkey, 30 - 31 October 2017

XVIII. **Avrupa Ortak Başvuru Metni Bağlamında Türkiye'de Hazırlanmış Arapça Öğretim Materyallerinde Çok Kültürlülük İmgeleri**

ÖZCAN M.

International Social Sciences and Humanities Berlin Conference, Berlin, Germany, 12 - 18 May 2017

XIX. **Çocuklara Yabancı Dil Olarak Arapça Öğretiminde Oyun Tekniğinin Kullanılması**

DAĞBAŞI G., ÖZCAN M., DEMİR M.

3. Uluslararası Dil Eğitimi ve Öğretimi Sempozyumu, Roma, Italy, 20 - 24 April 2017, pp.170-171

XX. **Avrupa Ortak Başvuru Metni ne Uygun Planlanan Arapça Hazırlık Sınıfı Öğretim Programları**

## İçinTema ve İçerik Önerileri

ÖZCAN M.

2. Arapça Öğretimi Geliştirme Sempozyumu, İstanbul, Turkey, 16 - 18 December 2016

- XXI. **Arapça Türkçe ve Türkçe Arapça Çeviri Eğitiminde Kullanılan Çeviri Teknolojileri ve Bu Teknolojilerinin Kullanımına Yönelik Öğrenci Görüşleri**  
ÖZCAN M.  
IIIrd INTERNATIONAL EURASIAN EDUCATIONAL RESEARCH CONGRESS, Ankara, Turkey, 31 May - 03 June 2016, pp.311-316
- XXII. **Yabancı dil olarak Arapça konuşma öğretiminde telkin yöntemi uygulamaları**  
DEMİR M., ÖZCAN M., DAĞBAŞI G.  
IIIrd INTERNATIONAL EURASIAN EDUCATIONAL RESEARCH CONGRESS, 31 May - 03 June 2016
- XXIII. **KAŞGARLI MAHMUT UN ARAPLARA TÜRKÇE ÖĞRETMEK AMACIYLA YAZDIĞIDİVÂNU LÛGATİ T TÜRK ADLI ESERİNİN GÜNÜMÜZ SÖZLÜKLERİ VEDİLBİLGİSİ KİTAPLARIYLA YÖNTEMBİLİMSEL AÇIDAN KARŞILAŞTIRILMASI**  
ÖZCAN M., DEMİR M., DAĞBAŞI G.  
Uluslararası Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi Kongresi, Munich, Germany, 20 - 21 May 2016, pp.143-153
- XXIV. **Avrupa Ortak Başvuru Metnine Uygun Hazırlanmış Arapça Öğretim Materyallerinin Değerlendirilmesi**  
ÖZCAN M.  
1. Uluslararası Dil Eğitimi ve Öğretimi Sempozyumu, Nevşehir, Turkey, 28 - 30 May 2015
- XXV. **Yabancı Dil Olarak Arapça Öğretimi Ne Durumda? (Arap Dili Eğitimi ve Öğretimi, Öğretim Materyalleri, Mezunlarının İstihdam Olanakları)**  
ÖZCAN M., DAĞBAŞI G., DEMİR M., BOL S.  
5th International Congress of Educational Research, Çanakkale, Turkey, 6 - 09 June 2013
- XXVI. **Arap Dünyasında Sosyal Medya Kullanımı ve Türkiye ile Karşılaştırılması**  
ÖZCAN M.  
Uluslar arası Türk-Arap Müsterek Değerler Sempozyumu, Amman, Jordan, 12 - 15 May 2013, pp.277-285
- XXVII. **İlköğretim 4. Sınıf Seçmeli Arapça Dersi İçin Örnek Ders Kitabı: Eğlenceli Arapça 4**  
ÖZCAN M., DAĞBAŞI G.  
21. Ulusal Eğitim Bilimleri Kongresi, İstanbul, Turkey, 12 - 14 September 2012
- XXVIII. **Avrupa Ortak Başvuru Metninin Arapça Öğretimindeki Yeri**  
ÖZCAN M.  
Uluslar Arası X. Dil, Yazın, Deyişbilim Sempozyumu, Ankara, Turkey, 20 - 22 November 2010, vol.2, pp.159-170
- XXIX. **Eski Bir Cahiliye Eğlencesi: Meysir**  
ÖZCAN M., KÜTÜKCÜ A. H.  
Halk Kültüründe Eğlence Ulusal Sempozyumu, Kocaeli, Turkey, 1 - 02 December 2010
- XXX. **Klasik Arap Toplumunda Panayırlar ve Eğlence Kültürü**  
ÖZCAN M., KÜTÜKCÜ A. H.  
Halk Kültüründe Eğlence Ulusal Sempozyumu, Kocaeli, Turkey, 1 - 02 December 2010, pp.11-12
- XXXI. **Arapların Geleneksel Halk Dansı: Debke**  
ÖZCAN M., KÜTÜKCÜ A. H.  
Halk Kültüründe Eğlence Ulusal Sempozyumu, Kocaeli, Turkey, 1 - 02 December 2010
- XXXII. **Klasik Arap Toplumlarında Panayırlar ve Eğlence Kültürü**  
ÖZCAN M., RIZVANOĞLU A. H.  
Halk Kültüründe Eğlence Uluslararası Sempozyumu, 11 - 12 December 2009
- XXXIII. **Şemseddîn Sivâsî ve Hallu Me âkid il Kavâid Adlı Eseri**  
ÖZCAN M.  
Osmanlılar Döneminde Sivas Sempozyumu, Sivas, Turkey, 21 - 25 May 2007, vol.2, pp.157-174
- XXXIV. **Arapça Yazma Becerisi Öğretimine Alternatif Bir Yaklaşım: İletişimsel Yazma Becerisi Etkinlikleri**  
ÖZCAN M.  
Türkiye'de Yabancı Dil Eğitimi Ulusal Kongresi, Ankara, Turkey, 22 - 23 November 2007, pp.682-685



## Supported Projects

Özcan M., TUBITAK Project, TÜBİTAK 1002-C Doğal Afetler Odaklı Saha Çalışması - Depremzedelere Gönderilen Gıda Yardımlarının Güvenliği, Yeterliliği ve Tüketime Uygunluğu, 2023 - 2023

Özcan M., Project Supported by Other Private Institutions, Sosyal Bilimlerde Cumhuriyet'in Yüz Yıllık Birikimi, 2023 - 2023

## Activities in Scientific Journals

Lider Lisani İlimler Dergisi, First Editor, 2023 - Continues

## Metrics

Publication: 96

Citation (WoS): 1

Citation (Scopus): 1

H-Index (WoS): 1

H-Index (Scopus): 1

## Scholarships

Kuveyt Bursu, Ministry of Education, 2008 - 2009